

ONZE BUURTSPOORWEGEN

Tweemaandelijks tijdschrift voor het personeel van de N.M.V.B.



De h. Vanderfaeillie, directeur Exploitatie en Personeel, en zijn rechtstreekse medewerkers. Van links naar rechts : (gezetten) de hh. Janssens, hoofdinspecteur, Vanderfaeillie, directeur, en Neyens, eerste inspecteur; (rechtstaand) de hh. Keygnaert, adjunct-eerste ingenieur, Watelet, adjunct-eerste inspecteur, en Favay, ingenieur. (Foto E. Roels)

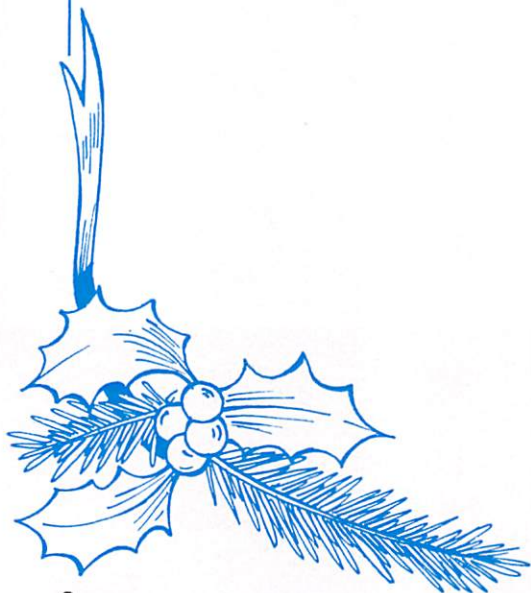


*Met groot genoegen maak ik,
naar aanleiding van Nieuwjaar,
mijn beste wensen over
aan de personeelsleden van de N.M.V.B.
en hun families.*

*Mijn gedachten gaan hierbij tevens
naar onze gepensioneerden.*

*Dat 1979 aan allen
de verwezenlijking moge brengen
van hun dierbaarste verlangens.*

C. Henrard
Directeur-generaal



ROND EN OM DE JAARWISSELINGSFEESTEN

« Het was nog de goede tijd ! », zeggen de ouderen, terwijl jeugdherinneringen opduiken. Hoezeer zou het te betreuren zijn, zo uw kinderen later hetzelfde niet konden zeggen ! Daarom moeten de jaarwisselingsfeesten bijzonder geslaagd zijn... opdat zij het nog lang zouden gedenken.

December en januari zijn de feestmaanden bij uitstek. Hoe zullen wij deze dagen van geluk en vreugde doorbrengen ? Naar een restaurant gaan ? Naar vrienden ? Wij kunnen moeilijk een besluit nemen en vaak zeggen wij op een toon van zachte gelatenheid : « Wij zullen thuis blijven ».

Waarom echter die toon van gelatenheid ? Het is toch zo gezellig de jaarwisselingsfeesten in familiekring door te brengen. Vooral wanneer de vrouw des huizes voor een prettige stemming gezorgd heeft.

Een vrolijk gedekte tafel, een met zorg samengesteld menu, smakelijk opgediende gerechten en goed gekozen wijn zullen daar veel toe bijdragen.

Hier volgen enkele nuttige wenken.

TAFELVERSIERING.

De tafel moet werkelijk in het teken van de feesten staan. Zulks is ten andere niet moeilijk. Enkele hulstbladen, hier en daar op de tafel geschikt, vormen reeds een passende garnering. De maretak is eveneens zeer mooi maar opgepast voor de besjes, want ze zijn giftig. Een kind zou er eentje bij vergissing kunnen opeten en er ongesteld door worden.

Kaarsen doen het ook uitstekend. Snijd grote, stervormige druppelvangers uit verguld karton. Zij beletten het afdruipe van de kaarsen op het tafellinnen en voorkomen aldus vuile vlekken.

Stellig kunt u nog heel wat ideeën voor uw tafelversiering vinden. Zorg er steeds voor dat ze doet denken aan het feest dat u viert.

ENKELE IDEEEN VOOR HET KERSTEN NIEUWJAARSMAL.

Deze feesten kunnen aanleiding geven tot een waar festijn, maar men kan het ook stellen met eenvoudiger dingen, die daarom niet minder in de smaak zullen vallen.

De kinderen zullen erg blij zijn met een uitsluitend voor hen gedekte tafel. Zij zullen het smullen van speciaal kerstgebakjes en het drinken van geurende « chocolade » heerlijk vinden. Vergeet niet dat, om de chocolade volkomen te doen slagen, deze met de klopper moet bewerkt worden, en vooral niet mag koken. Neem hem van het vuur zodra het kookpunt bereikt is.

Op het menu kunnen staan : ossestaartsoep, Crecy, du Barry- of Andaloësische soep, garnalentoast of pastei, kalfslap met erwten en gestoomde aardappelen, of ossefilet met spinazie met korstjes en maître d'hôtel-aardappelen, of Bretonse riblap met

fijne bonen en croquetten, enz..., gevolgd door kaas, fruit en cake.

Als dessert is volgende fruitmengeling best geschikt : okkernoten, hazelnoten, amandelen, droge vijgen, rozijnen en mandarijntjes. Al babbelend zal het gezin ervan snoepen en niemand zal er graten in vinden zo u er nog een traditioneel « kerstgebak » aan toevoegt !

Ten slotte kan u ook een opgevlude, in de oven gebraden kalkoen opdienen. Hierbij gaan best zeer klein gesneden fritten, een salade, moes van appels of bosbessen.

HET VOORBEREIDEN DER GESCHENKEN IS EVEN AANGENAAM ALS HET GEVEN ERVAN.

Elk lid van het gezin heeft zijn geschenken in volle geheimhouding voorbereid. Deze moeten niet noodzakelijk zeer belangrijk zijn... maar toch is het nodig dat elk het zijne in de schoonst mogelijke verpakking ontvangt.

Natuurlijk zal moeder de kinderen terzijde hebben gestaan om het mooi geschenk voor vader aan te duiden. Deze, van zijn kant, zal wel enkele ideeën naar voren hebben gebracht om iets te vinden dat moeder zou kunnen verheugen ! Met trots zullen de kinderen een met hun spaarcenten gekocht geschenk aanbieden. Hebben ze het zelf vervaardigd, dan is het nog waardevoller !

DE STEMMING : WARMTE EN KLEUR.

Uw interieur moet er beslist een beetje anders uitzien dan op gewone dagen. Een prettig aandoende versiering met enkele dennen- of hulsttakken is aan te bevelen; mogelijk kan het geschieden met slingers, uit gekleurd papier geknipt.

Vergeet de kerstboom niet. Deze hoeft niet reusachtig te zijn. Een heel kleine, op het buffet gezet, kan zelfs volstaan. Is hij verlicht, des te beter, de aanblik zal beslist mooier zijn... maar pas op voor de kaarsjes en het brandgevaar.

Wellicht denkt u : zoveel arbeid en ontwikkelingen om enkele uren in de huiskring door te brengen ? Wij menen echter dat het de moeite loont. Wat zou het feest nog betekenen zo alles die dag in niets verschilde van de andere dagen ?

Noch uw kinderen, noch uzelf zouden zoveel vreugde beleven aan het ontvangen geschenkje, aan de smakelijke dis, zo de heersende stemming niet feestelijk en ietwat ongewoon was... Ten andere, het hele gezin kan aan de voorbereidingen meehelpen... Samen kan men overleggen, ieder kan een persoonlijk idee naar voren brengen, het aanbrengen van versieringen kan reeds een voorsmaak van het komend feest betekenen.

Na het einde van de feesten, bij het in orde brengen van de woonkamer en het verwijderen der versieringen, zal men verzuchten : « Heerlijk was het ! ».



DE GESCHIEDENIS, DE ROL EN DE EVOLUTIE VAN DE N.M.V.B.

Vele onderwerpen behandeld in het prachtige boek « Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen » kunnen van aard zijn onze lezers en het grote publiek te interesseren. Dat is een van de redenen waarom wij in ons vorig nummer reeds gegevens over het gelede voertuig voor de semi-metro van Charleroi en de lijnen van de kust hebben vermeld.

In dit nummer publiceren wij grote uittreksels uit het hoofdstuk dat, onder andere, beknopt de geschiedenis, de rol en de evolutie van de N.M.V.B. toelicht.

EEN BEETJE GESCHIEDENIS

Vanaf haar oprichting, bij de wet van 28 mei 1884, ondernam de N.M.V.B.

de aanleg van talrijke lijnen; 10 jaar later bereikte het net een uitbreiding van 1.340 km, geëxploiteerd per stoomtractie. Zij was de eerste om op een vrij lang traject, tussen Brussel en de Kleine Hut, in oktober 1894, de elektrische energie in de plaats te stellen van de stoomtractie. In 1914, had de N.M.V.B. meer dan 4.000 km lijnen aangelegd, waarvan 400 geëxploiteerd werden met elektriciteit.

De eerste wereldoorlog moest spijtig genoeg alles terug op losse schroeven zetten. Ten koste van talloze moeilijkheden hebben de buurtspoorwegen het in gebreke blijven van de spoorwegen aangevuld en aldus zeer kostbare diensten bewezen aan de bevolking.

In 1918 was meer dan de helft van het net ontmanteld en werd de maatschappij verplicht een belangrijke inspanning voor de wederopbouw van het net te leveren. Vanaf 1924 was de herstelling van het net praktisch beëindigd, maar nieuwe moeilijkheden, waarvan de monetaire crisis in de dertiger jaren niet de minste was, versomberden de toekomst van de maatschappij.

Tot die tijd werd de exploitatie van bijna het hele net door verpachting aan private maatschappijen toevertrouwd. Maar langzamerhand, wegens de monetaire devaluatie, evenals de belangrijke prijsverhoging van de materialen en de arbeidskrachten, werd de toestand van de pachtmaatschappijen onhoudbaar. De ene na de andere verbraken deze ondernemingen hun contract en werd de N.M.V.B., die zich tot die tijd beperkt had tot het aanleggen en uitrusten van haar net, genoopt zich op te werpen als exploitatieorganisme.

Onmiddellijk ondernam zij de modernisering van de door de exploitanten verwaarloosde installaties en rollend materieel. Alhoewel de elektrificatie van de lijnen met druk verkeer zeer actief voortgezet werd, heeft de N.M.V.B. daarom de andere minder begunstigde en weinig renderende lijnen niet aan hun lot overgelaten.

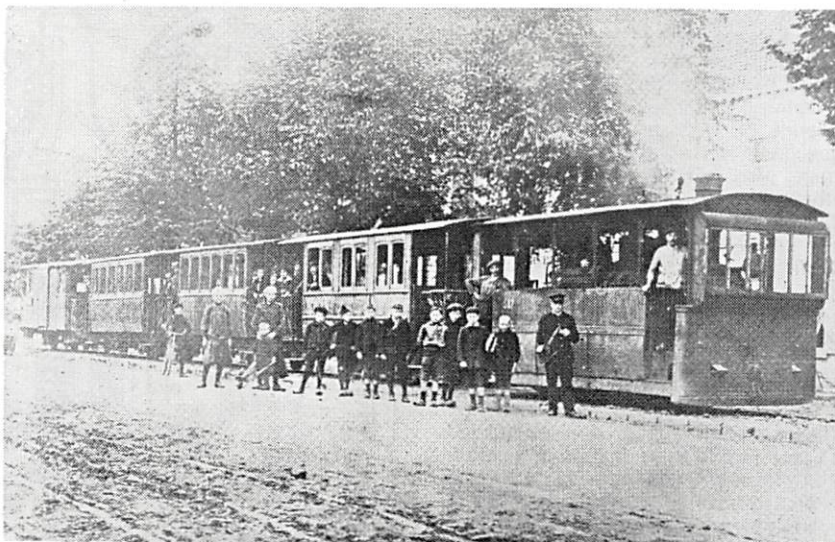
Voor deze bestudeerde zij nieuw materieel, beroep doende op de minder dure dieselmotor: de spoorauto's en de autobussen deden hun verschijning.

Vervolgens overviel ons het tweede wereldconflict, tijdens hetwelk de N.M.V.B. opnieuw haar belangrijke rol in 's lands economie kon aantonen. Het probleem van de herstelling van het net stelde zich opnieuw op het einde van de troebelen.

Toen de N.M.V.B. in 1931 de machtiging bekam om autobusdiensten te exploiteren, richtte zij zich vastberaden naar het wegvervoer. Soepel, snel, en in 't bijzonder economischer dan de spoorvoertuigen, voor een verkeer van gemiddelde densiteit, nam de autobus geleidelijk de plaats in van de spoorauto's eerst en van de elektrische trams daarna.

De opmerkelijke ontwikkeling sinds de oorlog van het autobusnet werd nochtans niet alleen verwezenlijkt ten koste van een afschaffing van een gedeelte van het spoornet. Het streven naar een steeds meer efficiënte bediening van de bevolking, door uitbreidingen en trajectwijzigingen naar nieuwe woonwijken, naar nieuwe scholen en fabrieken, heeft deze belangrijke uitbreiding van het net meegebracht.

1977 was het jaar van de overname door de N.M.V.B. van de vervangings- en de aanvullingsautobusdiensten, die vroeger aan de N.M.B.S. gemachtigd werden. Deze structuurhervorming vergrootte de activiteit van de buurtspoorwegen met ongeveer 60 % en heeft



De klassieke tramwagens van vroeger te Lochristi. (Verzameling R. Thienpont)



Charleroi « Eden », vertrekpunt voor talrijke buurtspoorweglijnen van de streek. (Foto W. Jones)

tot gevolg dat zij praktisch de enige exploitant van interstedelijke autobusdiensten in België is.

DE ROL VAN DE N.M.V.B.

De N.M.V.B. werd opgericht om het spoorwagennet aan te vullen, ten einde vanaf de stations N.M.B.S. de landelijke streken grondiger te bedienen. Aan deze aanvankelijke rol werden een groot aantal andere opdrachten toegevoegd, waaronder :

- het vervoer in de voorsteden, bestemd om de dagelijkse verplaatsingen van de werklieden naar de grote agglomeraties mogelijk te maken;
- het stedelijk vervoer in steden van middelmatige belangrijkheid; zeventien lokaliteiten beschikken aldus over stadsbuurtlijnen;
- intercommunale vervoer over middelmatige en lange afstanden die de spoorwegverbindingen aanvullen;
- diverse lijnen met specifieke roeping, zoals de bediening van wekelijkse markten, commerciële centra, industriële zones, universitaire campussen, toeristische plaatsen.

Behalve voorgaande opsomming, die de openbare lijnen betreft, toegankelijk voor iedereen, exploiteert de N.M.V.B. een groot aantal bijzondere diensten, voorbehouden aan het vervoer van werklieden op het traject tussen de woonplaats en de werkplaats en van schoolkinderen naar onderwijsinstellingen, zwembaden en gezondheidscentra.

DE N.M.V.B. EVOLUEERT

Er wordt algemeen erkend dat het openbaar vervoer er zal toe komen een meer en meer belangrijke rol te vervullen.

Daarbij wordt verondersteld dat het zich moet aanpassen aan de nieuwe behoeften en het eerste probleem dat zich hieromtrent stelt, bestaat er in de vraag naar vervoer zo precies mogelijk te voorzien.

Met dit doel, voorziet de N.M.V.B. in de dagelijkse behandeling, per computer, van de statistische gegevens met betrekking op iedere lijn, om aldus het huidige verkeer en zijn evolutie gemakkelijk en juist te bepalen. Andere systemen, zoals reizigerstellers die in de voertuigen geplaatst worden en het gebruik, thans ter studie, van meer geperfectioneerde toestellen voor de aflevering van biljetten, zullen meer volledige en meer gedetailleerde inlichtingen verstrekken, onder andere wat de beweging « oorsprong-bestemming » van de reizigers betreft.

Het aanbod van vervoer werd eveneens verbeterd door de modernisering van het materieel en de infrastructuur, uitgevoerd onder de impuls van de heer Minister van Verkeerswezen J. Chabert : bouwen van wegstations, rijvakken voorbehouden aan de autobussen, zonder de vermenigvuldiging van de schuilhuisjes voor reizigers, ten getale van 7.020, einde 1977, te vergeten. Het inschakelen van de autobussen in het verkeer wordt, ten overstaan van het autoverkeer, vergemakkelijkt door een recente maatregel van de wegcode, die hun prioriteit verleent wanneer zij een halte verlaten.



Een motorwagen type S, gemoderniseerd in onze werkplaats van Jumet. (Foto M. Mouny)



Ons laatste autobustype.

Onder de aan de gang zijnde verwezenlijkingen, moet een bijzondere vermelding voorbehouden worden aan de lichte metro van Charleroi, waarvan een eerste gedeelte in exploitatie is; hij moet in de toekomst door middel van 7 vertakkingen, aangesloten op een centrale lus en waarop de autobuslijnen zullen aansluiten, toelaten de bijzonderste aantrekkingspunten van Charleroi te bedienen door een kring af te leggen op eigen bedding — viaduct of tunnel — alvorens terug naar de buitenwijken te vertrekken.

Tegelijkertijd worden volledige vernieuwingswerken uitgevoerd aan de elektrische lijn van de kust; behalve de versterking van het spoor en de onderstations worden verbeteringen aangebracht aan het tracé. Enkele kruispunten zijn reeds voorzien van verkeerslichten, beïnvloed door de

tram; de veralgemening van dit systeem op gans de lijn, zou een vermindering met ongeveer 15 minuten, van de tijd van het traject, toelaten.

Andere studies betreffende de exploitatie vinden plaats, gebruik makend van de vervanging van het rollend materieel. Dit laatste, eveneens voorzien voor Henegouwen, wordt concreetiseerd door de bestelling aan de Belgische industrie van twee prototypen van een nieuw tramvoertuig.

Er is ook een bestendige evolutie in de kenmerken van de baanvoertuigen en er wordt thans onderzocht of het opportuun is gelede autobussen aan te schaffen.

Anderzijds bestudeert de N.M.V.B. methodes om de kwalitatieve parameters van de exploitatie te schatten, in het raam van een algemene studie van de fiabiliteit.

Op het vlak van de tarieven heeft men de vervanging op het oog van het tarief per sectie door een tarief per zone. Het eerste dat een billijke combinatie is van de prijs aan de reiziger gevraagd en de kosten ten laste van de maatschappij, geeft bij de inning voor de reizen met aansluiting nochtans aanleiding tot moeilijkheden, die aangedikt worden door het belangrijk aantal verschillende prijzen.

In het tweede systeem wordt een streek onderverdeeld in zeshoekige zones waarvan de omschreven cirkels een doormeter hebben van 4,5 km; de vervoerprijs wordt berekend in functie van het aantal zones, in vogelvlucht, tussen het vertrekpunt en het punt van bestemming van de reiziger. Deze zones kunnen gemakkelijk aanschouwelijk gemaakt worden op een kaart: de klant heeft dus het voordeel, het tarief

gemakkelijker te begrijpen en de maatschappij geniet van een vereenvoudigde inning. Het systeem per zone is vatbaar voor een toepassing in het gehele land, eventueel met inschakeling van het spoorwegnet.

In ieder geval is de voortdurende verhoging van de lengte van het net de beste getuigenis van de bestendige zorg voor aanpassing van de N.M.V.B.

GROEP HENEGOUWEN UITREIKING VAN ERETEKENS

De plechtigheid van de uitreiking van onderscheidingen in de nationale orden en van burgerlijke eretekens voor 35 of 25 jaren dienst aan personeelsleden van Henegouwen vond plaats op 28 oktober 1978 in de feestzaal van de Waux-Hall te Bergen, in aanwezigheid van de Directie, de sociale assistenten en de syndicale afgevaardigden.

De h. Etienne, ingenieur, sprak als volgt, na de h. Pourveur, Directeur, verontschuldigd te hebben, de gevierde agenten toe:

« Moet aan de verleiding weerstaan worden u vandaag een groot nieuws mee te delen, nl. dat een kind geboren werd? »

Wat is daar zo bijzonder aan, zult u me zeggen. Babies worden er iedere dag geboren.

Misschien, maar ons kind is iets speciaals. Bij zijn geboorte woog het ca. 20 ton en de « zwangerschap » duurde 1 jaar.

Leidt daar niet uit af dat het om een mammoet gaat! Over welk monster spreken we dan?

U hebt allen tussen 25 en 35 jaren dienst bij de Maatschappij. U waart, rond het jaar 1955, getuige van het verschijnen van de eerste motorwagens type « S », zoals wij deze vandaag nog kennen. In die tijd waren zij modern, zoals de Citroën 2 pk en Renault 4 pk.

Een jaar geleden ontstond de idee onze goede, oude type « S » te moderniseren, in afwachting van de levering van de nieuwe, gelede motorwagens. Het studiekantoor van het Hoofdbestuur en het personeel van de werkplaatsen van Jumet zetten zich bijgevolg aan het werk.

De kas werd volledig herbouwd: nieuw koetswerk, nieuwe ruiten, nieuwe kleuren...; het interieur werd heringericht: nieuwe zetels, nieuwe verlichting, nieuwe stuurpost. Het remsysteem werd ook volledig herzien en een nieuwe zandstrooier werd aangebracht.

Aldus konden degenen onder u, die gisteren te Charleroi rond het schemeruur wandelden, het « kind » zien tijdens zijn eerste « stappen ». Dit alles doet me denken aan hetgeen ik verleden jaar zei, hier op deze plaats. Ik stelde een beetje op bittere wijze vast dat de jonge generatie zich niet zo bekommerde om degelijk gepresterde arbeid als de oudere agenten.

De jonge arbeiders van Jumet hebben thans het tegenovergestelde bewezen en ik stel het op prijs hen in het openbaar te feliciteren voor het geleverde werk, een werk dat men nochtans niet als van alledag kan bestempelen. Het gaat hier om een nieuwigheid, een grote première, waarvoor men in opwinding geraakt.

Een loopbaan tot een goed einde brengen door gedurende 25 of 35 jaar moedig te werken, is naar mijn mening moeilijker. Want zoiets vergt een voortdurende inspanning, een inspanning die

iedere dag moet herhaald worden. En daarom verdient u ook de gelukwensen van iedereen. Uw dagelijks werk heeft op indirecte wijze de huidige realisaties voorbereid.

Ik denk zelfs te mogen zeggen dat de verjongde motorwagen, zonder u, niet zou rijden vandaag.

Het is uit dankbaarheid voor uw arbeid, voor de diensten bewezen aan de Buurtspoorwegen en aan de ganse gemeenschap, dat ik het genoegen heb u deze medailles te overhandigen.

Ik dank al diegenen die deze plechtigheid met hun aanwezigheid hebben willen vereren. Hun tegenwoordigheid getuigt van al de sympathie die wij voor u allen hebben.»

De uitreiking van de eretekens en de diploma's verliep verder in een vriendschappelijke sfeer, terwijl de fotograaf de traditionele gelegenhedenfoto's nam.



NATIONALE ORDEN

Officier

Orde van Leopold II

Monoyer R., adjunct-eerste inspecteur.

Ridder

Kroonorde

Painblanc J., dienstchef 1ste kl.

Zilveren palmen

Kroonorde

Gerin G., 1ste gesch. arbeider.
Raeymaekers J., brigadier.
Hugé J., gesch. werkmán.

Gouden medaille

Kroonorde

De Geest G., el. geleider.
De Groote A., ontvanger.
Vanderhelpen I., ontvanger.
Walrave G., AB-best.-ontvanger.
Dehon E., AB-best.-ontvanger.
Scutnaire S., AB-best.-ontvanger.
Gérard C., ontvanger.

BURGERLIJKE ERETEKENS

35 jaren dienst

Burgerlijk kruis 1ste klasse

Monoyer R., adjunct-eerste inspecteur.

Burgerlijk kruis 2e klasse

Degreef G., eerste controleur.

Jauret M., bewegingschef 2e kl.
Jaumonet G., eerste controleur.
Labenne J., eerste klerk.
Berger R., opsteller.
Vermeulen L., meestergast 1ste kl.
Vanclaire A., eerste controleur.
Dhainaut Y., opsteller.

Burgerlijke medaille 1ste klasse

Cantillon A., eerste gesch. werkmán.
Ingelbien A., ontvanger.
Loriaux F., lokethouder.
Mandiaux L., ontvanger.
Pannekoeke G., ontvanger.
Scohier A., el. geleider.
Stassart A., AB-best.-ontvanger.
Vandendaele M., el. geleider.
Dujardin G., gesch. werkmán.
Dieu R., eerste gesch. werkmán.
Denis P., baanwerker.
Ducrot C., baanwerker.
Lefèvre E., gespec. arbeider.
Leroy A., eerste gesch. arbeider.
Beuriot R., AB-bestuurder-ontvanger.
Grad R., AB-bestuurder-ontvanger.
Honoré U., lokethouder.
Thauvoye V., ontvanger.
Bouillet A., baanwerker.
Dehon R., eerste gesch. werkmán.
Michel M., baanwerker.
Wauquier Y., eerste gesch. werkmán.
Gruille F., gesch. werkmán.
Douillet R., AB-bestuurder-ontvanger.
Mathieu M., AB-bestuurder-ontvanger.
Baleine D., eerste gesch. werkmán.
Stocq R., el. geleider.
Dejaiffe J., AB-best.-ontvanger.
Daspremont J., ontvanger.
Delgoffe A., AB-bestuurder.
Desmecht F., ontvanger.
Deridder J., ontvanger.
Gillard F., el. geleider.
Quériat G., ontvanger.
Thiele A., ontvanger.
Verheyden H., maneuver.
Aubly A., gesch. werkmán.
Balza M., baanwerker.
Dessars R., eerste gesch. werkmán.
Dandoy J., eerste gesch. werkmán.
Labenne J., gesch. werkmán.
Barbieux A., AB-bestuurder-ontvanger.

Beugnies A., gesch. werkmán.
Boucher M., el. geleider.
Carlier A., AB-bestuurder-ontvanger.
Dufeignies M., AB-best.-ontvanger.
Denis V., AB-bestuurder-ontvanger.
Liénard J., eerste gesch. werkmán.
Maton E., ontvanger.
Bar G., keurwerkmán.
Defossez C., brigadier.
Dieu I., keurwerkmán.
Vansan C., gesch. werkmán.
Dhondt A., AB-bestuurder-ontvanger.
Deroubaix O., gespec. arbeider.
Leroy E., AB-bestuurder-ontvanger.
Vincent G., eerste gesch. werkmán.
Robin H., AB-bestuurder-ontvanger.
Dufasne J., keurwerkmán.

25 jaren dienst

Burgerlijke medaille 1ste klasse

Dekoker E., onderbureauchef.
Renard O., opsteller.
Decombel R., 1e leermeester autobest.
Lardin S., 1ste controleur.
Dupont H., opsteller.
Dubrul R., bewegingschef 2e kl.

Burgerlijke medaille 2e klasse

Collins N., ontvanger.
Dutrieux J., AB-best.-ontvanger.
Hublet U., ontvanger.
Soile J., ontvanger.
Brichant P., baanwerker.
Debacker A., gesch. werkmán.
Degraux J., gespec. baanwerker.
Devos M., gespec. baanwerker.
Henry J., keurarbeider.
Lafosse A., werkmán.
Lasselín V., gesch. werkmán.
Malfaire E., keurarbeider.
Verschaete R., 1ste gesch. werkmán.
Vion C., gespec. baanwerker.
Vermeiren J., baanwerker.
Vanden Houdt F., 1ste gesch. werkmán.
Druart A., AB-bestuurder-ontvanger.
Dieu F., AB-bestuurder-ontvanger.
Gossart W., AB-bestuurder-ontvanger.
Mahieu E., AB-bestuurder-ontvanger.
Blariau M., gesch. werkmán.
Descamps W., lokethouder.
Degandt C., baanwerker.
Lion P., brigadier.
Manise A., gesch. werkmán.
Carniaux J., keurarbeider.
Lerat E., el. geleider.
Meunier V., el. geleider.
Mahillon M., AB-best.-ontvanger.
Sadoine A., 1ste gesch. werkmán.
Robas M., AB-bestuurder-ontvanger.
Laurent A., AB-bestuurder-ontvanger.
Godeau F., gesch. werkmán.
Chapelle A., ontvanger.
Burick R., AB-bestuurder-ontvanger.
Lasser J., AB-bestuurder-ontvanger.
Roquiny A., AB-bestuurder-ontvanger.
Glinne J., brigadier.
Debosschere M., AB-best.-ontvanger.
Depuyt G., AB-bestuurder-ontvanger.
Demeulier J., AB-best.-ontvanger.
Detaye L., AB-bestuurder-ontvanger.
Dubuisson P., AB-best.-ontvanger.
Druart E., AB-bestuurder-ontvanger.
Rousseau W., AB-best.-ontvanger.
Rairoux A., AB-bestuurder-ontvanger.
Thierry P., ontvanger.
Caudron F., AB-bestuurder-ontvanger.
Croquet M., AB-bestuurder-ontvanger.



NIEUWS VAN HET HOOFDBESTUUR EN VAN DE EXPLOITATIEGROEPEN

AANWERVINGEN

HOOFDBESTUUR

Bourgeois J., opsteller.
D'Haenens N., programmeur-opsteller.
Nolf J., programmeur-opsteller.
Renard E., technisch ingenieur.

ANTWERPEN

Caers M., mecanicien.
De Pesserooy C., AB-bestuurder-ontvanger.
Dom A., AB-bestuurder-ontvanger.
Engels E., plaatslager.
Geens J., AB-bestuurder-ontvanger.
Janssens L., mecanicien.
Raes A., AB-bestuurder-ontvanger.
Van den Broeck D., arbeider.
Van Gansen V., AB-bestuurder-ontvanger.
Bertholet A., AB-bestuurder-ontvanger.
Broothaerts A., AB-bestuurder-ontvanger.
Debruyne B., arbeider.
Denhaene P., AB-bestuurder-ontvanger.
De Pooter E., AB-bestuurder-ontvanger.
Gillis H., AB-bestuurder-ontvanger.
Jaspers J., AB-bestuurder-ontvanger.
Leloup P., AB-bestuurder-ontvanger.
Peleman P., AB-bestuurder-ontvanger.
Pittoors B., AB-bestuurder-ontvanger.
Vansant E., AB-bestuurder-ontvanger.

OOST-VLAANDEREN

De Bruyker H., arbeider.
Geleyte J., mecanicien.
Renneboog E., AB-bestuurder-ontvanger.

HENEGOUWEN

André P., AB-bestuurder-ontvanger.
Beeckman S., AB-bestuurder-ontvanger.
Boiterys S., arbeider.
Chevalier G., mecanicien.
Couson E., AB-bestuurder-ontvanger.
Docq R., plaatslager.
Dulière C., paswerker-mecanicien.
Durant A., mecanicien.
George J., arbeider.
Lemaître J., AB-bestuurder-ontvanger.
Lenain J.-L., AB-bestuurder-ontvanger.
Longdos J., mecanicien.
Modave P., AB-bestuurder-ontvanger.
Plumat R., draaier.
Raspour R., plaatslager.
Rousseau J., mecanicien.
Van der Speeten L., mecanicien.
Arnould G., AB-bestuurder-ontvanger.
Bouchez C., AB-bestuurder-ontvanger.
Devos A., AB-bestuurder-ontvanger.
Drobisz J., elektricien.
François A., mecanicien.
Genard F., mecanicien.
Gilot C., AB-bestuurder-ontvanger.
Gotti C., lasser.
Hennaut G., AB-bestuurder-ontvanger.
Henry M., AB-bestuurder-ontvanger.
Joary J., AB-bestuurder-ontvanger.
Lepomme J., mecanicien.
Marsala F., AB-bestuurder-ontvanger.
Medot J., AB-bestuurder-ontvanger.
Quinet J., AB-bestuurder-ontvanger.

NAMEN-LUXEMBURG

Ackx C., draaier.
Closset R., mecanicien.
Coenart R., AB-bestuurder-ontvanger.
Dassonville A., mecanicien.
Danloy G., AB-bestuurder-ontvanger.
Demeure B., AB-bestuurder-ontvanger.
Mattiet R., elektricien.

LUIK

Mérenne R., klerk.
Braine C., AB-bestuurder-ontvanger.
Corhay J., AB-bestuurder-ontvanger.
Delvaux P., draaier.

Fraussen M., AB-bestuurder-ontvanger.
Janssens S., draaier.
Marsin F., plaatslager.
Piette R., AB-bestuurder-ontvanger.

BRABANT

Wittebrood D., opsteller.
Bonuzzi A., AB-bestuurder-ontvanger.
Boschmans B., metserdiender.
Capelle P., AB-bestuurder-ontvanger.
Dauwe C., AB-bestuurder-ontvanger.
Debroux J.-C., AB-bestuurder-ontvanger.
Dewandeleer J., AB-bestuurder-ontvanger.
Goedhuys R., schrijnwerker.
Gouverneur F., AB-bestuurder-ontvanger.
Heerinckx W., AB-bestuurder-ontvanger.
Muylaert E., AB-bestuurder-ontvanger.
Roch P., AB-bestuurder-ontvanger.
Stockmans M., arbeider.
Van Haecht W., mecanicien.
Van Giel R., mecanicien.
Persoons S., ponsster.
Poep P., klerk.
Vankeerberghen L., klerk.
Asselman L., AB-bestuurder-ontvanger.
Borremans R., AB-bestuurder-ontvanger.
Decoster R., AB-bestuurder-ontvanger.
Decoster B., AB-bestuurder-ontvanger.
De Herdt F., AB-bestuurder-ontvanger.
Desper M., AB-bestuurder-ontvanger.
Doom D., AB-bestuurder-ontvanger.
Gaignage J., AB-bestuurder-ontvanger.
Hermans J.-M., mecanicien.
Marteau G., AB-bestuurder-ontvanger.
Mertens E., AB-bestuurder-ontvanger.
Puttevijs J.-L., AB-bestuurder-ontvanger.
Robisson R., AB-bestuurder-ontvanger.
Van Bellinghen D., AB-bestuurder-ontvanger.
Van der Auwera H., AB-bestuurder-ontvanger.
Van der Meeren P., AB-bestuurder-ontvanger.
Van Elsen F., AB-bestuurder-ontvanger.
Van Laethem A., AB-bestuurder-ontvanger.

LIMBURG

Appeltans R., geschoold arbeider.
Bosmans P., AB-bestuurder-ontvanger.
Caelen J., geschoold arbeider.
Aendekerk M., AB-bestuurder-ontvanger.
Corstjens M., elektricien.
Geusens L., AB-bestuurder-ontvanger.
Kellens W., geschoold arbeider.
Lindebrings B., AB-bestuurder-ontvanger.
Peeters R., AB-bestuurder-ontvanger.

WEST-VLAANDEREN

Nobus D., elektricien.
Vandierendoucn C., poetsvrouw.

MUTATIES

HOOFDBESTUUR

Denis E., opsteller.

OOST-VLAANDEREN

De Coessemaeker M., typiste-ponsster.

HENEGOUWEN

Espalard A., meestergast 1ste kl.
Bricchet M.-J., monitrice-mechanografe.

NAMEN-LUXEMBURG

Avril G., klerk.
Wanson V., klerk.
Baumans G., AB-bestuurder-ontvanger.
Laenen A., AB-bestuurder-ontvanger.

BRABANT

Jacobs J., tekenaar-opsteller.
Van Herzele N., ponsster.

LIMBURG

Van Geneugden A., AB-bestuurder-ontvanger.
Peeters F., ingenieur.

WEST-VLAANDEREN

De Busschere E., opsteller.
Vande Capelle G., AB-bestuurder-ontvanger.

HUWELIJKEN

HOOFDBESTUUR

De Rycke F. met Mej. Menet M.-Chr.
Verschuere F. met Mej. Ceulemans R.
Staels M. met Mej. Maussen J.

ANTWERPEN

Jeursen P. met Mej. Swinnen G.
Peeters S. met Mej. Verreth S.
Vantourhout G. met Mej. Hellinck R.
Horemans M. met Mej. Helsen M.
De Boeck G. met Mej. Paridaens M.

OOST-VLAANDEREN

Le Blon J. met Mej. De Laet M.
De Vuyst M. met Mej. Schollaert C.
Dhaenens J. met Mej. Bockstaele Chr.

HENEGOUWEN

Evrard M. met Mej. Houbion P.
Deilmont F. met Mej. Demeulemester G.
Hubert C. met Mej. Jallet F.
De Puyt G. met Mej. Legrand P.
Jaros Chr. met Mej. Preaux M.
Blondeau Cl. met Mej. Hoes J.
Vandenbulcke J.-Cl. met Mej. Dubois M.-F.

NAMEN-LUXEMBURG

Mathieu R. met Mej. Philippot M.-C.
Lallemand D. met Mej. Lambin C.
Damoiseau R. met Mej. Lejeune M.
Tollet E. met Mej. Petitjean L.
Simon J.-P. met Mej. Van den Bosch M.
Bortolin M. met Mej. Dantrive M.
Houben S. met Mej. Hubinon A.
Pirotte E. met Mej. Arnould F.

LUIK

Laurent M. met Mej. Hermand P.
Philippe P. met Mej. Dethier M.

BRABANT

Berthels D. met Mej. Van Eysendeyk M.
Vanpee L. met Mej. Cataleta A.
Meynaerts R. met Mej. Vissenakens P.
Beelen F. met Mej. Vande Maele P.
Wauters M. met Mej. De Smeth M.
Daniels A. met Mej. Hoylaerts L.
Descendre J. met Mej. Veters M.
Vancouwenbergh B. met Mej. Swartele J.
Dassy L. met Mej. Foccart M.
De Vits E. met Mej. Vanden Noortgate C.

LIMBURG

Peeters R. met Mej. Genne D.

WEST-VLAANDEREN

Leveke G. met Mej. Desmet M.
Vercarre J. met Mej. Vermaesen J.
Wildemeersch R. met Mej. Van Coillie C.
Ureel E. met Mej. Clauw M.

GEBORTEN

HOOFDBESTUUR

Christophe bij Desloovere J.-P.
(St.-Amandsberg)
Machteld bij Peeters F. (Hakendover-Tienen)
Nathalie bij Mary D. (Cuesmes)

ANTWERPEN

Peter bij Meys R. (Linden)
Werner bij Bes P. (Antwerpen)
Robby bij Bes P. (Antwerpen)
Mario bij Quiryne J. (Vlimmeren)
Rozelien bij Nys L. (Merksem)
Bart bij Meeuwse W. (Oud-Turnhout)
An bij Van Espen G. (St.-Katelijne-Waver)
Tom bij Scheepers L. (Mol)
Marc bij Jordaens K. (Zoersel)

OOST-VLAANDEREN

Carlo bij Van Haver E. (Hamme)
Cindy bij Van Dijke N. (Zomergem)
Vanessa bij Moreels F. (Scheidewindeke)
Wesley bij Steels F. (Moerzeke)
Sidney bij Stevens I. (Gavere)
Wesley bij Van Hamme F. (Zwalm-Beerlegem)
Ruth bij Pieters M. (Overmere)
Maarten bij Kegels F. (Bornem)
Bart bij Van den Berge J. (Zottegem)

HENEGOUWEN

Laurent bij Debay M. (Bergen)
Serge bij Behets R. (Marchienne-au-Pont)
Stéphanie bij Daubie W. (Boussu)
Véronique bij Minsart F. (Châtelet)
Laurence bij Degroote M. (Morlanwelz)
Michaël bij Lepoint H. (Bergen)
Michaël bij Dubois D. (Vogenne)
Ludovic bij Dewit J. (Binche)
Stéphanie bij Rousseau J.-Cl. (Genly)
Patrice bij Terryn J. (Lodelinsart)
Nancy bij Ruelle J.-P. (Frameries)
Christophe bij Godfroid Chr. (Courcelles)
Jessy bij André P. (Frameries)
Céline bij Plombier W. (Jumet)
Cindy bij Cornil J. (Lobbes)
Séverine bij Leclercq J. (Couillet)
Ludovic bij Damée M. (Boussu)
Lionel bij Damée M. (Boussu)
Pierre bij Houdart R. (Nijvel)

NAMEN-LUXEMBURG

Géraldine bij Bourton A. (Virton)
Ingrid bij Bourton A. (Virton)
Cleristel bij Godfroid A. (Ste-Ode)
Laurent bij Henin M. (Namen)
David bij Larivière J.-M. (Couthuin)
Frédéric bij Pacolet R. (Héron)
Philippe bij Joyeux P. (Namen)
Nathalie bij Noblet J. (Anhée)
Christophe bij Dessy G. (Spy)

LUIK

Cédric bij Martin A. (Alleur)
Benoit bij Dezso L. (Herstal)
Bernard bij Milosavljevic G. (Vottem)
Fabrice bij Bloom R. (Jupille)
Benoit bij Chatin J. (Grace-Hollogne)
Nancy bij Derue J.-Cl. (Hannut)
Noël bij Marchoul Chr. (Luik)

BRABANT

Anja bij Daems W. (Lubbeek)
Nico bij Sahuc F. (Heverlee)
Frank bij Verstraeten I. (Machelen)
Bart bij Rooman R. (Kessel-Lo)
Christine bij Paquet J. (Nijvel)
Koen bij Vanhumbecq G. (Leuven)
Kim bij Broos L. (Leuven)
Joris bij Legroe A. (Dilbeek)
Nathalie bij De Neef J. (Erembodegem)
Frédéric bij Biermans E. (Ecaussinnes)
Christine bij Guldix J. (Londerzeel)
Kris bij Vandegaer A. (Tiel-Winge)
Cathy bij Decoux P. (Chastre)
Inne bij Philippaerts J. (Leuven)
Marijke bij Abts A. (Bierbeek)
Laurent bij Leclercq J.-M. (Nijvel)
Peter bij Tielemans F. (Roosdaal)
Franck bij Josse R. (Evere)
Sandra bij Anckaer A. (Watermaal-Bosvoorde)

LIMBURG

Rodrique bij Tournel G. (Zepperen)
Gunther bij Geutjens J. (Bocholt)
Bjorn bij Vanherle P. (Kortesseem)
Tom bij Creemers J.-P. (Diepenbeek)
Daisy bij Bijnens W. (Zonhoven)
Krista bij Willems J. (Vliermaalroot)

WEST-VLAANDEREN

Denis bij Berings W. (Middelkerke)
Agnas bij Aernoudt P. (Oostende)
Dimitri bij Deflo R. (Heule)
Johan bij Deplancke R. (Oostende)
Joeri bij Stubbe Cl. (Brugge)
Kristof bij Poorteman L. (Oostende)

MET PENSIOEN

ANTWERPEN

Ceulemans G., AB-best.-ontvanger	34
Gysen L., gesch. arbeider	32
Van Calster J., brigadier	36
Vansweevelt J., AB-best.-ontvanger	36
De Laet M., koerman	36
Mertens M., AB-best.-ontvanger	36
Smets A., AB-bestuurder-ontvanger	33
Verstappen J., AB-best.-ontvanger	37

HENEGOUWEN

	Dienst- jaren
Hallot A., meestergast 1ste kl.	45
Masuy L., baanwerker	39
Michel N., baanwerker	31
Portier J., 1ste controleur	41
Van Hoe C., brigadier	33

NAMEN-LUXEMBURG

Deloyer L., AB-best.-ontvanger	30
Jacques E., 1ste gesch. werkm.	32
Froidbise A., 1ste keurwerkm.	45

LUIK

Antoine A., 1ste keurwerkm.	37
Vossen N., AB-best.-ontvanger	33

BRABANT

Grammet M., mecanicien-monteerder	38
Mafrans J., 1ste keurarbeider	36
Mertens P., el. geleider-ontvanger	36
Vervaeke L., gesch. werkm. 1ste kl.	36
Bovy L., ontvanger	39
Coekaerts E., 1ste gesch. werkm.	35
De Vestel I., gespec. arbeider	32

LIMBURG

Vandebroek R., 1ste gesch. werkm.	37
Ceunen P., gespec. arbeider	38
Martens G., AB-best.-ontvanger	26

WEST-VLAANDEREN

Flore A.-J., el. geleider	32
Neyrinck G., AB-best.-ontvanger	26
Steyaert C., gesch. werkm.	31

STERFGEVALLEN

« Onze Buurtspoorwegen » deelt in de rouw van de families die een van hun dierbaren hebben verloren.

AGENTEN IN DIENST

Leeftijd

HENEGOUWEN

Ysebaert G., halfgesch. werkm.	65
Van Huffel S., AB-best.-ontvanger	52

NAMEN-LUXEMBURG

Noël E., AB-bestuurder-ontvanger	59
Corbaye M., gesch. werkm. 1ste kl.	59

BEGUNSTIGDEN

G.V.K.-K.U.B.-K.V.I.-K.S.H.-C.A.O.

ANTWERPEN

Paepen F., ontvanger	81
Van Dooren J., stationschef 1ste kl.	71
Sportmans B., el. geleider	83
Mariën L., baanwerker	72

OOST-VLAANDEREN

Vilain I., gesch. werkm.	74
Coppens O., baanwerker	82

HENEGOUWEN

Legrand G., keurwerkm.	71
Marchand A., ontvanger	77
Grumiaux L., ontvanger	57
Forgeron E., ontvanger	76
Deltenre C., ontvanger	88
Dellou J., baanwerker	73

NAMEN-LUXEMBURG

Copette H., bewegingschef 2e kl.	79
Sibourg J., mec.-AB-best.-ontv.	64
Faniel A., keurwerkm.	76
Hassart A., klerk	68
Pirard F., gesch. werkm.	70
Persoons L., AB-best.-ontvanger	79
Picard A., baanwerker	83

LUIK

Renson C., keurwerkm.	72
Brandt H., ontvanger	75
Meyer L., ontvanger	76
Jusseret F., el. geleider	78

BRABANT

De Wit D., el. geleider	79
Van Laer J., gesch. werkm.	64
Smets P., gesch. werkm. 1ste kl.	77
Godard O., AB-best.-ontvanger	67
Vincent Ph., el. geleider	73
Van den Bosch J., gesch. werkm. 1ste kl.	74
Frederickx K., gesch. werkm.	85

LIMBURG

Janssen A., AB-best.-ontvanger	59
--------------------------------	----

WEST-VLAANDEREN

Van Holm E., AB-best.-ontvanger	76
Dehollander M., hoofdontvanger	80

HENEGOUWEN

De h. José PORTIER, eerste controleur, met pensioen

Op 1 september 1978 vertrok de h. José Portier, eerste controleur, na een buurtspoorwegloopbaan die bijna 41 jaren duurde, met pensioen. De h. Portier trad inderdaad in dienst bij de Maatschappij als ontvanger op de lijnen van het Centrum op 31-10-1937. Zijn benoeming tot controleur volgde op 1-1-1948 en op 1-1-1968 werd hij « eerste » controleur.

Gedurende deze lange loopbaan, tijdens dewelke hij steeds aan de stelpplaats van La Louvière verbonden was, werd hij gewaardeerd door zijn chefs en collega's voor zijn beroepsijver, zijn bevoegdheid, zijn beleefdheid, zijn gediendigheid en zijn buitengewone vriendelijkheid.

Wij wensen de h. Portier een lange en gelukkige oppensioenstelling toe.

EEN EERLIJKE DAAD DIE OPZIEN BAART

AB-bestuurder L. KERREMANS bezorgde « schat » terug

Op 20 augustus 1978 zorgde AB-bestuurder Louis Kerremans voor de zoveelste rit van Turnhout naar Arendonk. Aan « t Schotelven » zag hij een bejaarde vrouw uitstappen, zwaar beladen met valies, dames- en handtas.

Vooraleer de terugrit van Arendonk naar Antwerpen aan te vangen, maakte hij een inspectietoetocht in de bus en vond een tas, bevattende bankbiljetten en juwelen, ter waarde van ca. 130.000 F. Onmiddellijk dacht hij aan de vrouw, die het reeds zo druk had met haar bagage. Een telefoonoproep in Antwerpen bevestigde dat zijn vermoedens juist waren. Bij zijn volgende rit naar Turnhout stond daar de dame te wachten. Overgelukkig nam ze de teruggevonden « schat » weer in ontvangst.

Wij feliciteren van harte de h. Kerremans voor zijn eerlijke daad, waardoor ook de goede faam van de maatschappij gediend wordt.

ONZE BUURTSPORWEGEN

Tweemaandelijks tijdschrift voor het personeel van de N.M.V.B.

Redactie : Wetenschapsstraat 14 - 1040 Brussel.

Telefoon : (02) 230.03.30 — Toestel : 335.
P.R. 000-0003227-26.

Verantwoordelijke uitgever : L. Vanderfaëillie, Wetenschapsstraat 14 - 1040 Brussel.

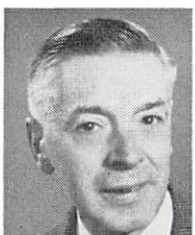
MOOIE LOOPBANEN



J. Van Calster
In dienst sinds 28-7-1942, werd hij als brigadier te Antwerpen gepensioneerd.



P. Ceunen
In dienst sinds 29-7-1940, werd hij als gespec. arbeider te Hasselt gepensioneerd.



L. Vervaeke
Trad in dienst op 1-9-1942 en werd als gesch. werkman 1ste kl. te Anderlecht gepensioneerd.



F. Zemer
Trad in dienst op 9-4-1941 en werd als AB-best.-ontvanger te Marloie gepensioneerd.



R. Vandebroek
In dienst sinds 4-8-1936, werd hij als 1ste gesch. werkman te Hasselt gepensioneerd.



J. Mafrans
In dienst sinds 27-4-1940, werd hij als 1ste keurarbeider te Kessel-Lo gepensioneerd.



A. Hallot
Trad in dienst op 30-6-1928 en werd als meestergast 1ste kl. te Eugies gepensioneerd.



P. Mertens
Trad in dienst op 8-9-1942 en werd als el. geleider-ontvanger te Wommel gepensioneerd.

HET PRAATJE VAN CHEF TRAMBUS

DRAAIER : Heb je Paul gezien, chef, met al die zwachtels om zijn hoofd. Hij is tegen een openstaande deur aangelopen.

TRAMBUS : Daar valt niet mee te lachen. Het is gelukkig nog een ongeval zonder erge gevolgen. Maar het bewijst weeral dat het niet altijd grote oorzaken zijn die een ongeval veroorzaken. De mensen zeggen : een ongeval zit in een klein hoekje. En ze hebben gelijk.

D. : Ja, zo kwam ik, een paar jaar geleden, door een plasje olie tegen de vlakke terecht.

T. : Iedereen kan, uit eigen ervaring, nog een aantal van dit soort ongevals-oorzaken aan het lijstje toevoegen, zowel overkomen op het werk, als bij het hobbyen thuis en — niet te vergeten — in het verkeer. Al te vaak kunnen kleine oorzaken ernstige gevolgen hebben.

D. : De ene dag is de andere niet, en vaak kan men wel eens verstrooid zijn.

T. : ... Hetgeen angstvallig dient vermeden.

D. : Eenvoudig is dit niet altijd. Je hebt dat toch ook al ervaren, chef. Je bent druk aan het werken, al je gedachten zijn geconcentreerd op het werk dat je verricht. En plots gaat je brein een uitstapje maken : een huis-houdelijk probleem duikt op, een ongelopen ontgoocheling komt je weer treiteren, enz.

T. : Ja, dat is nog altijd het verschil tussen mens en robot. Onze geest maakt « karpersprongen », dwaalt af, geeft zich over aan mijmeringen... Daarom dienen wij hem ook bij het verrichten van werk onder controle te houden en te richten op hetgeen we doen.

D. : Laat ons zeggen, dat we soms te automatisch werken.

T. : Juist ! En daarin schuilt het gevaar. Onze geest is dan gereed om afgeleid te worden, tot soms plotseling het ongeval toeslaat... en wij in het ziekenhuis belanden.

EERLIJK DUURT HET LANGST

De hieronder per stelplaats vermelde personeelsleden hebben aan hun chef geldsommen of waardevolle voorwerpen overhandigd, gevonden tijdens hun dienst.

ANTWERPEN

Antwerpen: Dylst F. (brieventas + 1.000 F + waardepapieren), Bes P. (geldbeugel + 6.325 F), De Blicck L. (brieventas + 700 F + waardepapieren).

Broechem: Loopmans F. (damestas + 2.200 F + chequeboekje), Verstappen F. (geldbeugel + 1.610 F).

Tremelo: Van Dyck L. (geldbeugel + 721 F + waardepapieren).

Turnhout: Dehouwer J. (brieventas + 1.020 F).

OOST-VLAANDEREN

Destelbergen: Tollenaere J. (805 F), Bostijn J.-P. (100 FF).

Gent St.-Pieters: Hooft E. (2.157 F).

Hamme: De Wilde W. (3.029 F).

Hofstade: Gelaude R. (2.200 F).

Oudenaarde: Vancaester A. (893 F).

Rupelmonde: Le Blon J. (6.119 F).

NAMEN-LUXEMBURG

Aarlen: Bourton A. (brieventas + 1.150 F).

Forville: Demaerschalk A. (brieventas + 3.290 F).

Havelange: Lizin J. (geldbeugel + 1.774 F).

Houffalize: Jeangout R. (brieventas + 3.220 F).

Mehaigne: Daussonne A. (brieventas + 2.420 F).

Namen: Brasselet G. (brieventas + 3.700 F), Courtois D. (handtas + 678 F + documenten), Courtois D. (handtas + brieventas + 762 F), Delorge R. (brieventas + 14.890 F + documenten), Deriveaux M. (brieventas + 1.400 F + documenten), Hubeaux R. (brieventas + 5.470 F), Jacobs A. (handtas + geldbeugel + documenten + 5.076 F + 500 FF), Noblet J. (handtas + 1.558 F + documenten), Noblet J. (handtas + 1.069 F), Radelet R. (brieventas + 620 F), Wilmotte R. (geldbeugel + 1.400 F), Caponi A. (damestas + 1.066 F + documenten), Damoiseau R. (brieventas + 820 F), Gérard J.-P. (handtas + brieventas + 5.236 F).

Ohey: Carpentier A. (gouden uurwerk),

Piette R. (brieventas + 1.800 F), Famerée J. (brieventas + 500 F).

Onoz: Trefois F. (handtas + 250 F).

LUIK

Bressoux: Godefroid (823 F), Delsemme R. (1.400 F).

Eupen: Weynand (670 F), Gillet (1.363 F).

Luik St.-Gilles: Scheider (60 FF + 30 DM).

Rocourt: Devooft M. (508 F), Dezso L. (1.472 F).

Warzée: Colinet G. (1.417 F).

BRABANT

Anderlecht: Mathieu R. (geldbeugel + 2.397 F), Mathieu R. (handtas + 4.500 F).

Haacht: Aerts M. (geldtas + 2.580 F), Goris J. (geldbeugel + 2.000 F).

Leuven: Pappaert T. (brieventas + 620 F), Pappaert T. (brieventas + 880 F).

Tielt: Clonen F. (handtas + 3.137 F), Croes B. (brieventas + 1.820 F).

LIMBURG

Genk: Clerckx J. (geldbeugel + 501 F), Bauduin L. (gouden kinderarmbandje).

Hasselt: Peeters M. (1.095 F), Schuermans P. (527 F), Delsaer P. (5.140 F), Delsaer P. (1.823 F), Ramaekers H. (1.173 F).

Koersel: Geboers P. (2.170 F).

Lanaken: Crijns R. (damesuurwerk), Dolmans J. (herenuurwerk), Duelen E. (geldbeugel + 1.872 F), Crijns N. (handtas + 119,65 gulden).

Maaseik: Brauwiers A. (handtas + 948 F), Schalley T. (gouden borstspeld).

Sint-Truiden: Dupae G. (brieventas + 1.800 F), Holans H. (934 F).

Tessenderlo: Verlinden F. (brieventas + 720 F).

WEST-VLAANDEREN

Assebroek: Timmerman R. (handtas + 1.880 F), Van Maele P. (geldbeugel + 1.553 F), Plaisier W. (handtas + 11.020 F), Seye M. (tas + 5.000 F).

De Panne: Vanheste G. (brieventas + 1.807 F).

Oostende: Danneels Y. (brieventas + 1.914 F), Kyndt P. (brieventas + 1.341 F), Vercouter J. (brieventas + 1.776 F), Cornelis D. (brieventas + 7.000 F), Vermeulen G. (fototoestel), Willaert K. (brieventas + 23.305 F), Ornelis E. (brieventas + 5.000 F).

OPGEPAST VOOR HET ZOUT

Meer en meer stellen de geneesheren vast dat het overdadige gebruik van keukenzout in de voeding schadelijke gevolgen heeft voor de gezondheid.

Het is uit gewoonte dat men een toenemende behoefte aan zoutverbruik krijgt. Dit is inderdaad één van de eerste universele drijfveren die de mens zich systematisch eigen gemaakt heeft, zoals dit het geval geworden is voor de tabak, de alcohol, de koffie en de zoetwaren.

Wij vertonen dus de neiging om deze specerij te misbruiken.

Het keukenzout of de natriumchloride (NaCl) is samengesteld uit chloor- en natriumelementen. Het is het natrium dat als schadelijk voor de gezondheid werd erkend wanneer het overdadig verbruikt wordt.

De meeste van onze gewone voedingsmiddelen bevatten in natuurlijke toestand voldoende natrium voor ons organisme.

Ziedaar de inleiding tot de brochure « Opgepast voor het zout », uitgegeven door het Voorlichtingscentrum van het Belgisch Instituut voor Voeding (B.I.V.).

In deze publikatie wordt de aandacht gevestigd op het verband tussen het zoutverbruik en de te hoge bloeddruk, de arteriosclerose en de cardiovasculaire stoornissen.

De voornaamste aanvoer van natrium is afkomstig van keukenzout, toegevoegd bij de bereiding van de voedingsmiddelen of bij het eten. Hierbij komt nog het natriumgehalte in voedingsmiddelen in hun natuurlijke staat en in deze die bij hun fabricage met zout verrijkt werden. De meeste gebruiksklare voedingsmiddelen voor babies (babyfoods) b.v. zijn te sterk gezouten. De moeders hebben anderzijds de gewoonte de voedingsmiddelen die zij voor hun baby bereiden, in dezelfde mate te zouten als zij dit doen bij de voedingsmiddelen die voor volwassenen bestemd zijn.

Er werd vastgesteld dat wij gemiddeld 22,5 gram zout per dag verbruiken, hetzij 15 gram als keukenspecerij en 7,5 gram reeds aanwezig in verse voedingsmiddelen of afkomstig uit de industriële behandeling ervan.

Wij nemen dus 4 1/2 maal meer natrium op dan nodig is. Het is noodzakelijk het zoutverbruik sterk te verminderen.

De brochure « Opgepast voor het zout » verklaart tot in de kleinste bijzonderheden waarom men moet trachten minder zout te verbruiken en hoe men dit kan doen om toch nog een smakelijke voeding te behouden. Zij haalt tevens de omstandigheden aan waarin het nodig is het zoutverbruik te wijzigen. De brochure, die wij in het belang van uw gezondheid ten zeerste aanbevelen, kan bekomen worden mits storting van 25 F op de P.R. nr. 000-0034753-27 van het Voorlichtingscentrum van het B.I.V., Kortenberglaan 172, 1040 Brussel.

KEN UW RECHT

In de loop van het jaar 1977 heeft « Onze Buurtspoorwegen » verscheidene artikels gewijd aan het vernieuwde Huwelijksrecht, gevolgd door vier andere artikels over de Erfopvolging.

Om de eerste serie artikels te illustreren, hebben wij gebruik gemaakt van de tekeningen voorkomende in de brochure « Rechten en plichten van de echtgenoten », uitgegeven door de « Koninklijke Federatie van Belgische Notarissen ». Deze Federatie heeft onlangs een nieuwe brochure « Ken uw recht » uitgegeven, ten behoeve van het grote publiek, en meer in het bijzonder van de jonggehuwden.

Zij behandelt belangrijke problemen waarmee men vroeg of laat kan geconfronteerd worden. Ziehier de titels van de verschillende hoofdstukken: rechten en plichten van echtgenoten, adoptie, echtscheiding, erfenis en testament, lenen en hypotheek verlenen, aankoop van een onroerend goed, huur en handelshuur.

Wat bij voorbeeld de adoptie betreft, is er een leerrijke uiteenzetting over de voorwaarden voor adoptie, de adoptieakte, de tussenkomst van de rechtbank en de vermelding op de geboorteakte. Het hoofdstuk « Lenen en hypotheek verlenen » onderzoekt de ter zake geldende schikkingen, onderlijnt het belang van de levensverzekering en eindigt met nuttige raadgevingen. Het sluiten van een verkoopovereenkomst, de onderhandse verkoopovereenkomst (compromis), de aankoop van een appartement op plan, de notariële akte, de aktekosten, maken het voorwerp uit van het zesde deel.

De beknopte opsomming van enkele der behandelde onderwerpen volstaat om in te zien welk groot belang de nieuwe brochure kan hebben. Men kan ze kosteloos bekomen bij de « Koninklijke Federatie van Belgische Notarissen », Bergstraat 30-32, 1000 Brussel.

GROEP OOST-VLAANDEREN DE 1.000 DAGEN ZONDER ONGEVAL VAN PLOEG Nr. 3 (WERKPLAATSEN EN GEBOUWEN)

Op zaterdag 9 september 1978 had in de werkplaats van Destelbergen de viering plaats van de 1.000 dagen zonder ongeval met werkverlet van ploeg nr. 3, bestaande uit 150 agenten van de werkplaatsen en gebouwen van Oost-Vlaanderen.

Rond 11.30 uur werd de zitting geopend. De h. Beyaert, veiligheidschef, wees er in zijn toespraak op dat de geest van veiligheid zijn vruchten afwerpt en dat de jongere generatie vertrouwd wordt met de idee « Veiligheid : een zaak voor iedereen ». Hij maakte de toehoorders attent op de tweeledige morele verplichting die we hebben : a) elkaar inlichten, m.a.w. er moet een wederzijdse inlichtingsstroom ontstaan

tussen chefs en ondergeschikten; b) elkaar vormen in de voorkoming, wat moet leiden tot « gezamenlijk toezicht houden ».

De h. Follon, eerste inspecteur, afgevaardigde van de Algemene Dienst voor Veiligheid, nam vervolgens het woord. Hij analyseerde vooral « het menselijk gedrag ».

« In de arbeidssituatie is er vaak één bepaalde gedragswijze die het geringste risico draagt. Noemen wij dit de veilige handelwijze, dan zijn alle andere arbeidswijzen als min of meer onveilig gedrag op te vatten.

Slijpen biedt het minste risico, wanneer men op de juiste wijze de juiste bril draagt; draagt men geen bril, een

verkeerde bril of de bril verkeerd, dan is er van meer risico en dus onveilig gedrag sprake — onverschillig wiens « schuld » het is of onder wiens « verantwoordelijkheid » het valt.

Een glazen deur openen, biedt het minste risico wanneer men deze opent met het handvat; stoot men deze open met de hand op het glas dan is er van meer risico en dus onveilig gedrag sprake.

Het aantal voorbeelden is onbeperkt. Onthouden we dit : bij de uitvoering van een werk komt het er steeds op aan zich op de meest veilige wijze te gedragen om alzo het minste risico te lopen. »

Nadat een aperitief opgediend was, sprak de h. Barbier, hoofdingenieur MA/AT. Hij verklaarde :

« Voorzeker staan wij in de drukte van het leven van vandaag alle dagen bloot aan gevaren, hetzij op het werk, hetzij erbuiten. De ongevallenrisico's worden, ondanks de vooruitgang, spijtig genoeg, steeds maar groter.

U hebt een eerste stap van 1.000 dagen verwezenlijkt en een contract tegen de ongevallen nageleefd. Ik zet er u toe aan op de ingeslagen weg voort te gaan en, zoals men een huurcontract van 3 jaar hernieuwt, een nieuwe termijn zonder ongevallen te verwezenlijken. U weet dat er contracten van 3, 6 of 9 jaren bestaan. Dat moet het doel zijn dat u moet nastreven om u en uw familie onnodige pijnen en leed te besparen. »

Een feestmaal en een gezellig samenzijn besloten de viering waarna allen tijdig en met een mooi herinneringsgeschenk huiswaarts konden keren.



GROEP WEST-VLAANDEREN DE 1.000 DAGEN ZONDER ONGEVAL VAN PLOEG Nr. 3 (KLEINE ONDERHOUDSCENTRA)

Ploeg nr. 3, omvattende de agenten van de kleine onderhoudscentra van West-Vlaanderen, nl. Assebroek, Kortrijk, Ieper, De Panne en Knokke, vierde op 9 september 1978 om 19.00 uur in het vakantiehuis « Zonnestroem » te Nieuwpoort haar 1.000 dagen zonder ongeval met werkverlet.

De h. De Smet, veiligheidschef, verontschuldigde vooreerst de h. Vervae, eerste ingenieur-groepschef, door ziekte weerhouden. Hij verwelkomde de leden van de ploeg alsmede hun echtgenote en andere genodigden. Hij feliciteerde de laureaten voor hun schitterend resultaat en drukte de hoop uit dat de ploeg het niet bij dit feit zou laten doch eendrachtig verder zou stre-

ven om nogmaals de 1.000 dagen te bereiken.

Dan was het de beurt aan de h. Follon, eerste inspecteur, afgevaardigde van de Algemene Dienst voor Veiligheid, om zich tot de toehoorders te richten. Hij vergeleek een ploeg arbeiders met een voetbalelftal. « Een voetbalelftal kan slechts gunstige uitslagen bereiken wanneer de spelers een gaaf geheel vormen, wanneer ze elkaar begrijpen en aanvoelen, en gestuurd worden door eenzelfde betrachtting ».

Hij zei verder het volgende : « Het betrachten van de veiligheid bestaat niet alleen uit een zorg voor een zo volledig mogelijke afscherming van alle bewegende machinedelen, het ver-

spreiden van onderrichtingen, het uithangen van affiches, enz.; de ongevallen worden in de eerste plaats voorkomen door het scheppen van een « sfeer van veiligheid » en het bevorderen van een zodanige geestelijke instelling, dat de menselijke reflexen als het ware vanzelf « veilig » zijn.

Een veiligheidschef zei eens : « Op veiligheidsgebied heb ik meer vertrouwen in een arbeider, beziel met een veiligheidsgeest, die aan een onafgeschermde machine werkt, dan hij steeds omzichtig zal te werk gaan, dan in een arbeider zonder veiligheidsgeest die aan een goed afgeschermde machine werkt, daar hij vroeg of laat het slachtoffer zal worden van zijn roekeloosheid ».

De heer Barbier, hoofdinspecteur MA/AT, sprak vervolgens de aanwezigen toe.

« Spijtig genoeg heeft uw ploeg nr. 3 deze prachtige inspanning niet kunnen tot een goed einde brengen, ingevolge een ongeval.

Reeds heeft uw ploeg 1.000 en 2.000 dagen zonder ongeval gevierd en vandaag vieren wij nog eens 1.000 dagen zonder ongeval. U moet dus de moed niet verliezen, wat u trouwens tot nog toe niet hebt gedaan, vermits het de 3de maal is dat u een veiligheidsfeest kunt houden.

Uw verdienste is des te groter omdat u zich niet hebt laten ontmoedigen en u onverschrokken de strijd bent herbegonnen.

Ik zet u er toe aan met vertrouwen het werk te hervatten en ik ben ervan overtuigd dat u met wilskracht en volharding er toe zult komen dezelfde uitslagen te behalen als uw makkers van andere technische diensten.

Ik wens u allen veel succes en... de 3de maal zal de goede zijn ».

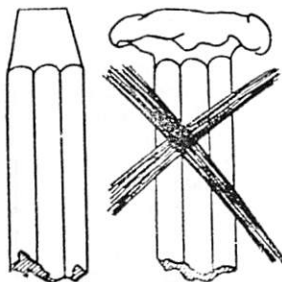
Nadien werden de laureaten met een nuttig herinneringsgeschenk bedacht, terwijl hun echtgenoten in de bloemen gezet werden. Ondertussen was het ogenblik gekomen om een aperitief te gebruiken, vooraleer de aanwezigen een licht doch zeer gewaardeerd avondmaal aangeboden werd.

Met een paar gezellige uurtjes in de « bar » van « Zonnebloem » werd de viering besloten.

EEN BEITEL GEKLEMD TUSSEN TWEË METALEN KAN MET GEWELD WEGVLIËGEN EN EEN ERNSTIG ONGEVAL VEROORZAKEN

Ziehier het bewijs.

Een arbeider was bezig met het demontieren van de achteras van een



autobus. De bevestigingsbouten van de draagveren op de achteras waren reeds losgemaakt. Desondanks bleven de

draagveren nog vastzitten op de bevestigingssteunen van de achteras (waarschijnlijk vastgeroest).

Om deze los te krijgen sloeg de arbeider een beitel tussen de steun van de achteras en het onderste veerblad, dit echter zonder resultaat.

Om de volledig geklemde beitel terug los te krijgen, sloeg de arbeider even zijdelings tegen de beitel. Deze schoot met geweld los en trof de arbeider in het aangezicht. (3 dagen ziekenhuis en 27 dagen werkverlet).

Een goede raad: wanneer u zijdelings tegen een beitel slaat, plaats u dan aan de zijkant.

Nog enkele andere voorzorgen te nemen bij het gebruik van een beitel:

- de kop van het gereedschap moet vrij zijn van bramen; verwijder de kleine bramen door de kop te slijpen; zijn de bramen te groot dan moet het gereedschap opnieuw gesmeed worden;
- de kop mag niet te hard zijn om het afspringen van metalen stukjes te vermijden; ook niet te zacht om het verpletteren van het metaal te vermijden;
- de snede moet goed geslepen zijn;
- houd de beitel schuin teneinde te beletten dat afspringende metaalstukjes naar u, of naar uw werkmakkers worden geslingerd;
- beveilig met een handschoen de hand waarmee u het gereedschap vasthoudt;
- beschut uw ogen met een veiligheidsbril.

VEILIGHEIDSWEDSTRIJD TUSSEN GROEPEN

Ploegen met meer dan 1.000 dagen zonder ongeval op 31 oktober 1978	Dagen zonder ongeval
LUIK 10 (Beweging Eupen - Warzée)	6.118
BRABANT 21 (Werkplaats Kuregem)	5.815
WEST-VLAANDEREN 1 (Beweging Assebroek - Diksmuide - Koekelare - Veurne - Zwevezele)	2.734
OOST-VLAANDEREN 6 (Beweging Herzele - Hofstade - Oude-naarde)	1.956
NAMEN - LUXEMBURG 5 (Beweging Luxemburg)	1.739
BRABANT 17 (Personeel Haacht - Diegem)	1.465
OOST-VLAANDEREN 4 (Beweging St.-Niklaas)	1.328
ANTWERPEN 1 (Beweging Turnhout)	1.221
OOST-VLAANDEREN 3 (Werkplaats Destelbergen - St.-Niklaas - Hamme - Hofstade)	1.154
NAMEN - LUXEMBURG 4 (Werkplaats Andenne)	1.127
ANTWERPEN 5 (Beweging Mechelen 1)	1.053

HOFFELIJKHEID IN HET OPENBAAR VERVOER

De tweede fase van de campagne «Hoffelijkheid in het openbaar vervoer», gevoerd op initiatief van de h. Minister van Verkeerswezen en waarvan sprake was in ons nummer van juli-augustus, is volop aan de gang. Overal nodigen grote en kleine affiches, die een veelbetekenende kinder-tekening weergeven, het grote publiek uit in iedere omstandigheid hoffelijk te zijn. Zij richten zich zeker tot ons, personeelsleden van een maatschappij voor gemeenschappelijk vervoer. Wij wensen dat de oproep van de h. Minister, die wij hieronder weergeven, een ruime aandacht zal krijgen.

*
**

De hoffelijkheid is een van die zaken waaraan van tijd tot tijd moet herinnerd worden, want men heeft, helaas, zo gemakkelijk de tendens, zoniet ze te vergeten dan toch ze te verwaarlozen.

Daarom heb ik een campagne voor meer hoffelijkheid in het openbaar vervoer willen organiseren op nationaal vlak, waarbij alle maatschappijen van openbaar vervoer zouden betrokken worden, nl.

- de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen;
- de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen;
- de Maatschappijen voor Intercommunale Vervoer te Brussel, Antwerpen, Luik, Gent, Charleroi en Verviers.

Het doel van deze campagne is eenvoudig en duidelijk: elkaar het leven aangenamer maken in het openbaar vervoer.

En is dat niet onze uiteindelijke betrachtiging bij elke daad van hoffelijkheid die wij stellen?

- Zijn zitplaats afstaan aan iemand die daar meer behoefte aan heeft;
- een bejaarde behulpzaam zijn bij het in- of uitstappen;
- doorgang verlenen in de rijtuigen;
- het materieel eerbiedigen;

— of gewoonweg een vriendelijk excuus, wanneer men bij onverwachte schokken van het voertuig, een medereiziger ongewild op de tenen trapt...

Al die schijnbare kleinigheden kunnen uiteindelijk het leven wat aangenamer maken, zowel voor uzelf als voor de anderen.

Een glimlach, een aardig woordje, een beetje hulp, een vriendelijk gebaar, ontspannen de atmosfeer en breken de onverschillige anonimiteit die zo vaak de sociale relaties in alle openbare plaatsen karakteriseert.

In feite is de hoffelijkheid, in het openbaar vervoer of elders, zoiets als de thermometer van de sociale solidariteit, want zij bepaalt de graad van belangstelling die eenieder bereid is op te brengen voor de andere.

Maar in tegenstelling tot een thermometer die zelf niet verantwoordelijk is voor de temperatuur die hij aangeeft, beperkt de hoffelijkheid er zich niet toe het resultaat weer te geven van de evolutie van de sociale betrekkingen, maar is zij er een actief element van.

Men mag gerust aannemen dat, wanneer iedereen de gewoonte zou aannemen zich in alle omstandigheden hoffelijk te gedragen, de mentaliteit gevoelig zou verbeteren, en meteen ook de kwaliteit van onze individuele en collectieve sociale betrekkingen.

Een schijnbaar bijkomend, maar niet minder belangrijk aspect van de hoffelijkheid in het openbaar vervoer, is de tijdwinst die zij voor iedereen kan betekenen.

De reissnelheid is een van de essentiële elementen van de kwaliteit van de openbare vervoerdiensten, en ook van hun rendabiliteit.

Mocht elke gebruiker zich bewust worden van de rol die hij door zijn houding vervult in de goede organisatie van de vervoerdiensten, dan zou ongetwijfeld het comfort van elkeen daardoor worden verbeterd.

BOEKBESPREKING DE TRAMS UIT HAACHT, LEUVEN EN MECHELEN IN BEELD

Bij de Uitgeverij «Europese Bibliotheek», Gasthuisstraat 12, Zaltbommel (Nederland) verscheen het boekwerk «De trams uit Haacht, Leuven en Mechelen in beeld», door A. ver Elst. De samensteller van dit album, dat 125 van commentaar voorziene foto's van buurtspoorwegmaterieel bevat, wijst er in zijn inleiding op dat de trams uit het behandelde gebied een groot stuk van zijn jeugd betekenen.

Al is dit werkje bijgevolg uit een bepaald jeugd sentiment tot stand gekomen, toch vindt de samensteller veel woorden van lof voor de rol van de tram. «Hij haalde de afgezonderde dorpelingen uit hun isolement en droeg bij tot hun materiële en morele ontvoogding. De tram had een sociaal-economische betekenis. Hij schonk werknemers de gelegenheid beter betaalde (maar daarom niet altijd gezondere) arbeid in en rond de stad te gaan verrichten. Langs de tramlijnen werden fabrieken gebouwd, deze creëerden nieuwe werkgelegenheden, verhoogden de levensstandaard in de omgeving en stimuleerden de handelsbedrijvigheid. En dan was er nog het feit dat bepaalde landschappen door de (eerste) toeristen met de tram konden worden ontdekt, bij voorbeeld (in het kader van dit boek) de streek van Keerbergen, Rijmenam en Tervuren. Het is duidelijk dat het dank zij het ondernemend beleid van de in 1884 opgerichte Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen is geweest, dat deze maatschappelijke vooruitgang en economische bedrijvigheid mede konden worden verwezenlijkt».

De prijs van het album bedraagt 375 F. Het is verkrijgbaar in de boekhandel.



DE VOETBALWEDSTRIJD ROCOURT – F.C. HADI

Op 24 september 1978 werd een voetbalwedstrijd gehouden tussen de buurtspoorwegploeg van Rocourt en F.C. Hadi, een elftal samengesteld uit personeelsleden van de stelplaatsen van Haacht en Diegem. Het werd een sportieve partij, aangenaam om te volgen en kameraadschappelijk betwist.

De bezoekende ploeg domineerde

van in het begin en maakte na 15 min. spel, dank zij de treffer van Frans Vander Auwera, een eerste doelpunt. Rocourt bood weerstand, evenwel zonder succes. Voor de rust bracht Henri Vander Auwera de stand op 0-2.

Na de verfrissing voerden de gebroeders Vander Auwera en Lardenne de voorsprong van F.C. Hadi op. In het

laatste kwartier kon Closset voor Rocourt doelen. Dank zij een prachtig schot van oud-internationaal Jean Gérard werd de eindstand op 2-6 gebracht.

In volle vriendschap namen beide ploegen van mekaar afscheid na een zeer ontspannende wedstrijd.



De ploeg van Rocourt.



F.C. Hadi.

TETANUS, EEN TE WEINIG GEKENDE ZIEKTE

Tetanus is een ziekte die nog te weinig gekend is door het grote publiek. In 1975 werd in België nog een dertigtal gevallen opgetekend, met een dodencijfer van 50 %. Deze gevallen hadden door een preventieve inenting kunnen vermeden worden.

De tetanusbacil is aanwezig in de aarde van alle streken, alsook in de uitwerpselen van planteneterende dieren en soms in deze van de mensen, vooral wanneer zij regelmatig in contact komen met paarden. Onder sporevorm kan hij zijn vitaliteit behouden gedurende verschillende jaren, wanneer hij niet blootgesteld is aan het licht. Hij kan dus iedereen met een vervuilde huidwonde treffen.

Zijn pathologische werking is te wijten aan de toxine die hij ontwikkelt en die, door aantasting van de zenuwcellen, de typische spierkrampen van deze ziekte veroorzaakt. De spierstijfheid begint ter hoogte van het gelaat, met in het bijzonder een kramp van de kauwspieren of mondklem, en welke zich daarna uitbreidt tot het geheel van het spierstelsel. Wanneer de ademhalingspijpen zijn aangetast, bestaat er een verstikkingsgevaar voor het slachtoffer.

Het pijnlijk karakter en de ernstigheid van deze ziekte mogen niet ontkend worden. Zelfs indien de moderne reanimatietechnieken het mortaliteitscijfer hebben doen dalen, toch blijft dit nog te hoog.

Het indringen van de kiem gebeurt ter gelegenheid van een wonde. 't Is zeer nuttig te weten dat de tetanusinfectie zich niet enkel voordoet bij ernstige wonden, maar ook bij kleine

verwondingen, zoals een doornsteek of een kleine splinter. De huidulceraties, zoals bij spataders, zijn ook mogelijke en frekwente besmettingsplaatsen voor de tetanuskiem. Niemand is ervoor gevrijwaard zolang hij geen voorzorgen heeft genomen door een doeltreffende inenting.

Tetanus is ernstiger en meer voorkomend bij bejaarde mensen die vroeger nooit werden ingeënt.

Bij sommige werken zijn de arbeiders meer blootgesteld aan het tetanusrisico, o.a. landbouw, tuinbouw, paardenfokkerijen, onderhoud van wegen, waterzuivering, rioolwerken enz. Het Algemene Reglement voor de Arbeidsbescherming voorziet een verplichte anti-tetanus-inenting voor een hele reeks werklieden. Doch iedereen is blootgesteld, elkeen kan op straat vallen, zich aan een doorn bezeren in zijn tuin of zich kwetsen aan de carrosserie van zijn wagen. De preventie berust alleen op de inenting, die volledig doeltreffend is, geen tegenaanwijzingen kent en goed verdragen wordt. Haar doeltreffendheid werd bevestigd gedurende de oorlog van 1940-45:

— volgens een Engelse statistiek werd er op 50.000 oorlogswonden bij niet gevaccineerden 14 % tetanusgevallen opgetekend;

— bij 3 miljoen gewonden, die werden ingeënt, valt deze frekwentie terug op 0,003 %.

De toediening van het vaccin dient natuurlijk op de juiste wijze te gebeuren: 2 injecties met een tussentijd van 1 maand, 1 rappelinjectie na één jaar en daarna één rappelinjectie om

de 5 jaar. Bij elke nieuwe wonde moet men deze anti-tetanus-preventie controleren.

Ongeveer 90 % van de kinderen in ons land is ingeënt, dank zij de gecombineerde inenting tegen difterie — tetanus — kinkhoest, maar de rappel na één jaar wordt vaak vergeten en hij is onmisbaar.

Men maakt dikwijls een vergissing tussen anti-tetanus-vaccin en anti-tetanus-serum. Dit laatste berust op basis van paardeserum en is onmiddellijk actief maar beschermt slechts gedurende 2 weken. Het mag niet opnieuw toegediend worden zonder speciale voorzorgen wegens de gevaarlijke reacties die het kan uitlokken. Het vaccin daarentegen is slechts na een week actief maar beschermt gedurende jaren.

Bij een gekwetste, die op de juiste manier werd ingeënt en waarvan de laatste rappel geen 5 jaar overschrijdt, versterkt een rappelinjectie onmiddellijk de anti-tetanus-immuniteit en laat in geval van wonden toe de tetanusseruminjectie te vermijden. Iedere injectie met anti-tetanus-serum moet gepaard gaan met een anti-tetanus-vaccinatie.

Bij de N.M.V.B., tengevolge van de recente inenting van het personeel van de werkplaatsen, werden er in het totaal 646 personen ingeënt op ongeveer 1.500 arbeiders.

Moge deze informatie ertoe bijdragen een grotere verspreiding van deze inenting toe te laten.

Dr. P. DE STOOP
Arbeidsgeneesheer C.B.M.T.

DE WIELERKAMPIOENSCHAPPEN VAN VLAANDEREN EN VAN BELGIË

Daar Diksmuide forfait gaf voor het rijden van het kampioenschap van België werd beslist dat te Assebroek, op 2 september 1978, zowel het kampioenschap van België als het kampioenschap van Vlaanderen zou verreden worden. De eerste gerangschikte van iedere wedstrijd werd kampioen van België en de eerste erachter geklasseerde Nederlandstalige werd kampioen van Vlaanderen.

Deelnemers van meer dan 50 jaar.

Slechts 3 renners verschenen aan de start. Halfweg de wedstrijd liet Vander Straeten Louis zijn twee gezellen in de steek om met twee minuten voorsprong kampioen van België te worden. Voor de tweede plaats versloeg Balza Marcel zijn concurrent Janus Marcel, die kampioen van Vlaanderen werd.

Deelnemers van 35 tot 50 jaar.

14 renners namen het vertrek voor deze reeks van 40 km. Tot de zesde ronde bleven zij in gesloten groep. In deze ronde scheidden zich, onder de

druk van Coeckaerts en Balcaen, 4 renners af. Deze vier, Balcaen, Coeckaerts, Farazijn E. en Goffings R. liepen 1 minuut uit op het achtervolgend peloton. In de eindspurt toonde Coeckaerts Raymond zich de sterkste en werd aldus kampioen van België.

De uitslag: 1) Coeckaerts R. (kampioen van België), 2) Balcaen J. (kampioen van Vlaanderen), 3) Goffings R., 4) Farazijn E., 5) Vandenberghe R., 6) Sterckx R., 7) Verbeek G., 8) Van Ostayen L., 9) Goffings L., 10) Nyns G., 11) Charlier L., 12) Verhaeghen C., 13) Keterlers L., 14) Celis J.

Deelnemers van minder dan 35 jaar.

Voor deze reeks boden zich 38 kandidaat-kampioenen aan. Vanaf de vierde ronde werd het een echt spervuur van demarrages, waardoor eerst Dufour en daarna Rosseel zich losmaakten. In de 8ste ronde ten slotte geraakten vier renners weg: Luyten, Bouchez, Van Spauwen en Andries. Deze vier na-

men in een oogwenk driehonderd meter voorsprong. In deze 8ste ronde leed de grote favoriet Farazijn G. wielbreuk. In een allesgevende achtervolging kon hij terug aanpakken bij het grote peloton, waar hij nog hemel en aarde verzette samen met Rosseel R. om de 4 vluchters terug in te rekenen. Tevergeefs echter, want in de kopgroep was eendracht troef. In een adembenemende spurt wist Van Spauwen J.-P., al was het zeer verrassend, zich de titel van kampioen van België toe te eigenen.

De uitslag: 1) Van Spauwen J.-P. (kampioen van België), 2) Andries L. (kampioen van Vlaanderen), 3) Luyten R., 4) Bouchez F., 5) Rosseel R., 6) Brams A., 7) Farazijn G., 8) Alaerts J., 9) Nobels R., 10) Van Geneugden A., 11) Deckers L., 12) Van de Woestyne J., 13) Bilaye Y., 14) Meeschaert R., 15) Van der Veken L., 16) Dufour B., 17) Helmoortel, 18) Moens J.-P., 19) Block R., 20) Wins L.



De zegevierende aankomst van J.P. Van Spauwen bij de minder dan 35-jarigen. (Foto Brugsch Handelsblad)



De kampioenen van België, R. Coeckaert, en de kampioenen van Vlaanderen, J. Balcaen, in de categorie van 35 tot 50 jaar. (Foto Brugsch Handelsblad)

EEN KIND ZIEN IS EEN ONGEVAL VOORZIEN

De Hoge Raad voor de Verkeersveiligheid voert momenteel opnieuw een campagne voor een betere beveiliging van de kinderen, die opgroeien in een land waar de baksteen, het beton en de auto veel, heel veel ruimte in beslag nemen, in die mate zelfs dat ze vaak nog nauwelijks plaats overlaten waar jongeren zich spelend kunnen uitleven.

Spelen, hollen, springen zijn voor de jeugd echter levensnoodzakelijk. Noch hoge bouw, noch afsluitingen, noch auto's zullen jongens en meisjes daar ooit van kunnen weerhouden.

Van hun kant moeten de bestuurders van voertuigen rijden, kinderen of geen kinderen, bakstenen of geen bakstenen. Nu eens in een gezapig tempo, dan weer harder.

De gevolgen zijn bekend: 2.700 kinderen gedood in tien jaar en 25.000 zwaar gewond; 2.700 treurende gezin-

nen en 25.000 die lijden wegens een blijvende gehandicapte in hun midden.

In tal van gevallen treft de bestuurder geen of nauwelijks schuld. Plots was het kind als uit het niet voor zijn voertuig verschenen. Het ongeluk was onvoorzienbaar.

Voorzienbaar integendeel is een ongeval wanneer een bestuurder spelende meisjes of vechtende jongens nadert, of een schoolpoort, in de nabijheid waarvan een gedrang en een gewoel van jewelste heersen, of een kind alleen (het kan plots om de ene of de andere reden de straat oprennen). M.a.w. een kind zien is een ongeval voorzien, wat ook de mening is van de rechtbanken.

Blijft het geval van het onzichtbare kind. Men kan van de bestuurders natuurlijk niet eisen dat ze in de bebouwde kommen tegen tien kilometer per uur rijden. Zoiets zou het verkeer

onmogelijk maken. Maar men zou hun misschien kunnen vragen of ze soms niet wat te hard gereden hebben in een gehucht, een dorp, een smalle straat...

In sommige delen van een gemeente moet je tegen 70 km/u. rijden om een onzichtbaar kind dood te rijden. In andere 60 of 40. Zelfs 20 km/u. kan voldoende zijn. Alles hangt af van de breedte van en de drukte op de betrokken weg.

Hoe harder men rijdt, hoe minder een kind zichtbaar is (want men moet zijn ogen meer op het verkeer gericht houden). In een flits een beentje bemerken dat achter een geparkeerde bestelauto verdwijnt, is misschien mogelijk als men tegen 50 km/u. rijdt. Bij 60 km is het al minder waarschijnlijk...

(Hoge Raad voor de Verkeersveiligheid)